

8. jun. 1921

FAKTA

Dato:

8. jun. 1921

Dagbogens placering:

Det kongelige Bibliotek

Ophavsperson/nøgleperson:

Johannes Larsen

Omtalte personer:

Andreas Larsen

Trykt udgave:

Nej

RESUMÉ

Dagbogen er en natur og fugle beskrivelse af rejsen med sejlskibet "Rylen" til de fynske øer.

Rejsens formål er indsamling af materiale til Acton Friis, "De Danskes Øer", der på 1.200 sider i 3 bind beskriver livet, naturen, historien og kulturen på de danske øer i 1920'erne

TRANSSKRIFTION

[21 verso]

37

8 Juni fl. V næsten Stille
Varmeskyer driver lavt
Udfor Lunkebugten
kom et Marsvin op fl
Gange temmelig tæt
paa Siden af os. Ryggen
omkr. Finnen af et mær
keligt skruppet eller sna
rere pjaltet Udseende!
Enkelte Maager (rid¹ x can²)
og nogle Terner.
Lagde til Broen i
Aasø. Friis og jeg i Land
og gik til Tranekær
Paa Engen indenfor
Broen Viber Rødben
Gul Vipstj (typ) I Sko
ven Solsorter Drosler
Løvsanger Ringduer
I Slotsparken Graa-
ænder med Ællinger
en Flok Roandriker³
2 tamme Knopsvaner
Mindst 5 Par Lappe
dykkere (P. cristatus)⁴
en kom svømmende
med et langt grønt
Siv eller Dunhammer
blad til Reden.

[22 Recto]

Røds

[22 verso]

39

Rødstjert. Svenskirisker⁵

Rødhals med Unger
mange Drosler og Sol
sorten madede deres
Unger paa Plænen
mange graa Fluesnapper
Bogfinker. Bysvaler
En Allike vist den ene
ste jeg saa paa Langeland
Mens jeg tegnede Land
skab med Slottet fra
Bakkerne V for dette hørte
jeg en Grønspejle. Vibe
Ringduer. Nogle faa
Daadyr kom ud fra
Skoven og græssede
Ombord til Middag paa
Engen das et Par Rød
ben paa hver sin Stage
og skreg, gule og hvid Vipstj
I Vandet fra Baaden
før Middag. Efter Mdg i
Land med Puf.
Paa Vejen gennem den
første Skov paa et aa
bent Sted ned ung Gran
plantering 3 Løvsangere
sammen med Mad
til Ungerne i Næbet.

[23 recto]

Blank

[23 verso]

41

Vi satte os ned i passen
de Afstand paa hver Side
af dem for at se dem
made Ungerne. Men blev
stadig forstyrrede da der
imidlertid var ankommen
en Damper med det Resul
tat at der kom først den
ene Vogn efter den anden
saa Gaaende og cyklende
Passagerer bl a en
Samling Højskolepiger

med Lærerinder, under
alt dette hoppede Løv
sangerne pibende om
med deres smaa Orme
og Insekter i Munden og
til sidst lod vi dem i
Fred og gik vor Vej. Jeg
Tegnede Møllen fra sam
me Sted som i Formdg
Raadyr kom ud
og græssede
Lærker Gulspurve
Inden vi gik ombord
tegnede Jeg Vejen fra
Broen op gennem
Skoven med de gl
Huse i Mens jeg tegn-

[24 recto]

Blank

[24 verso]

43

de hørte jeg Bekassiner
tjeppe tjeppe tjeppe fra
Mosen og lidt efter var
en af dem oppe at brum[ulæselig]
me. Ombord til Aftens
mad. Kl 8 Satte vi Fokken
Vinden var gaaet om
til Ø fl, og tog Ankret
mens Puf luvede[ulæselig] sig
til at fyre op for at
sejle til Rudkjøbing.
Loddelampen revner
inden Motoren er varm
og da der ikke er Vind
nok til at krydse til
bage eller komme
til Rudkjøbing løber
vi ind i Svendborgsund
og ankrer Kl halv Tolv
ved Troense, udfor Thu [røbund] [fortsat på efterfølgende side]

¹ Larus ridibundus: Hættemåger

² *Larus canus*: Stormmåge

³ Roandrik, Stokand i fældning, *anas boschas*, i dag Gråand, *Anas platyrhynchos*

⁴ Toppet Lappedykker, *Podiceps cristatus*

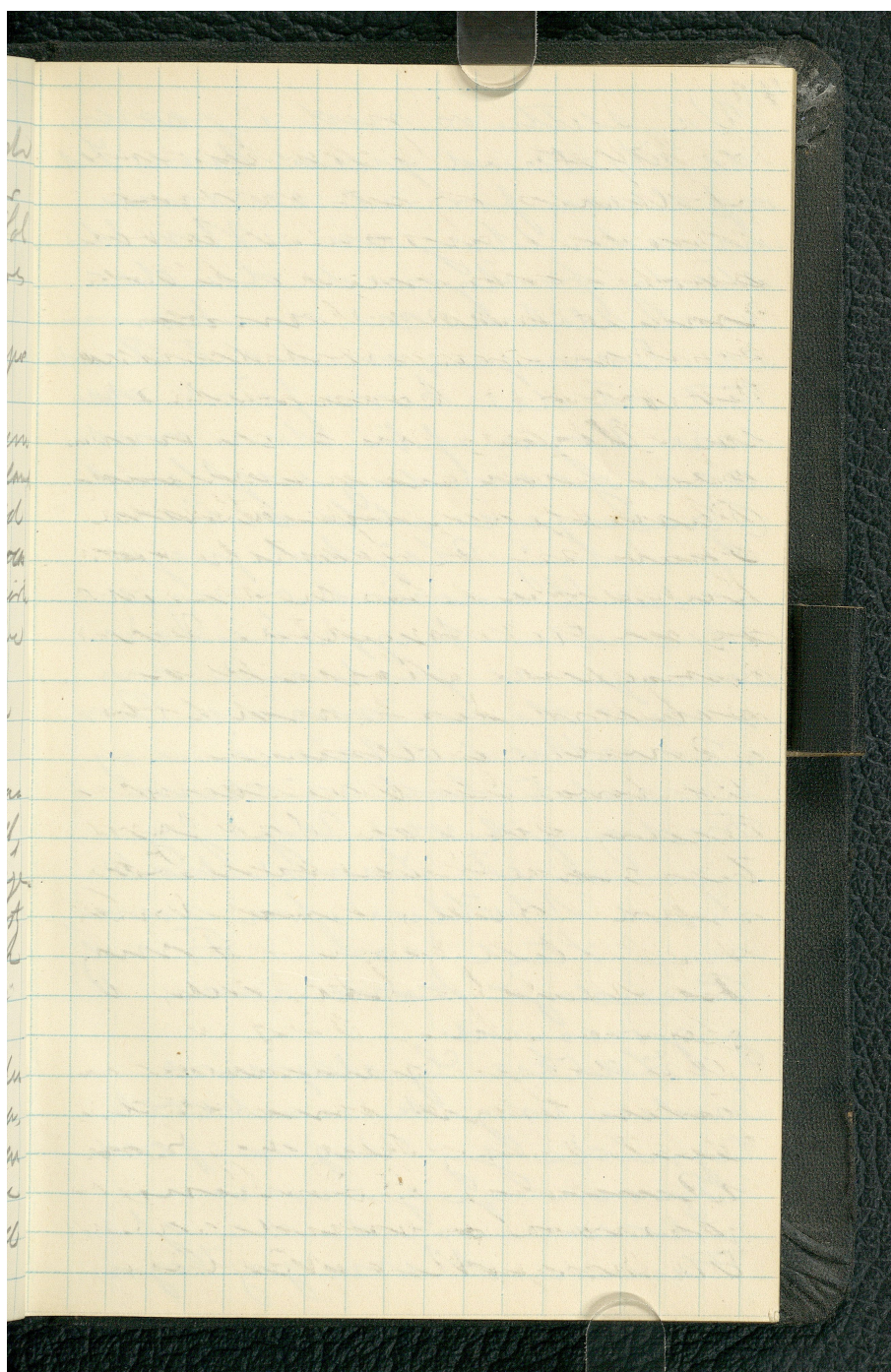
⁵ Svenskirisk: Gammelt ord for grøn irisk

8 Juni fl. V næsten stille
 Varmhedens drin lavt
 Udfor Lunkelungen
 kom et Marsvin op fl
 Gange ummelet tæt
 paa Siden af Is. Ryggen
 anke. Førem af et ma
 kelyt skæppe eller en
 rede paa et Udseende.
 Enkelte Møge (vildt) og
 nogle Fier.

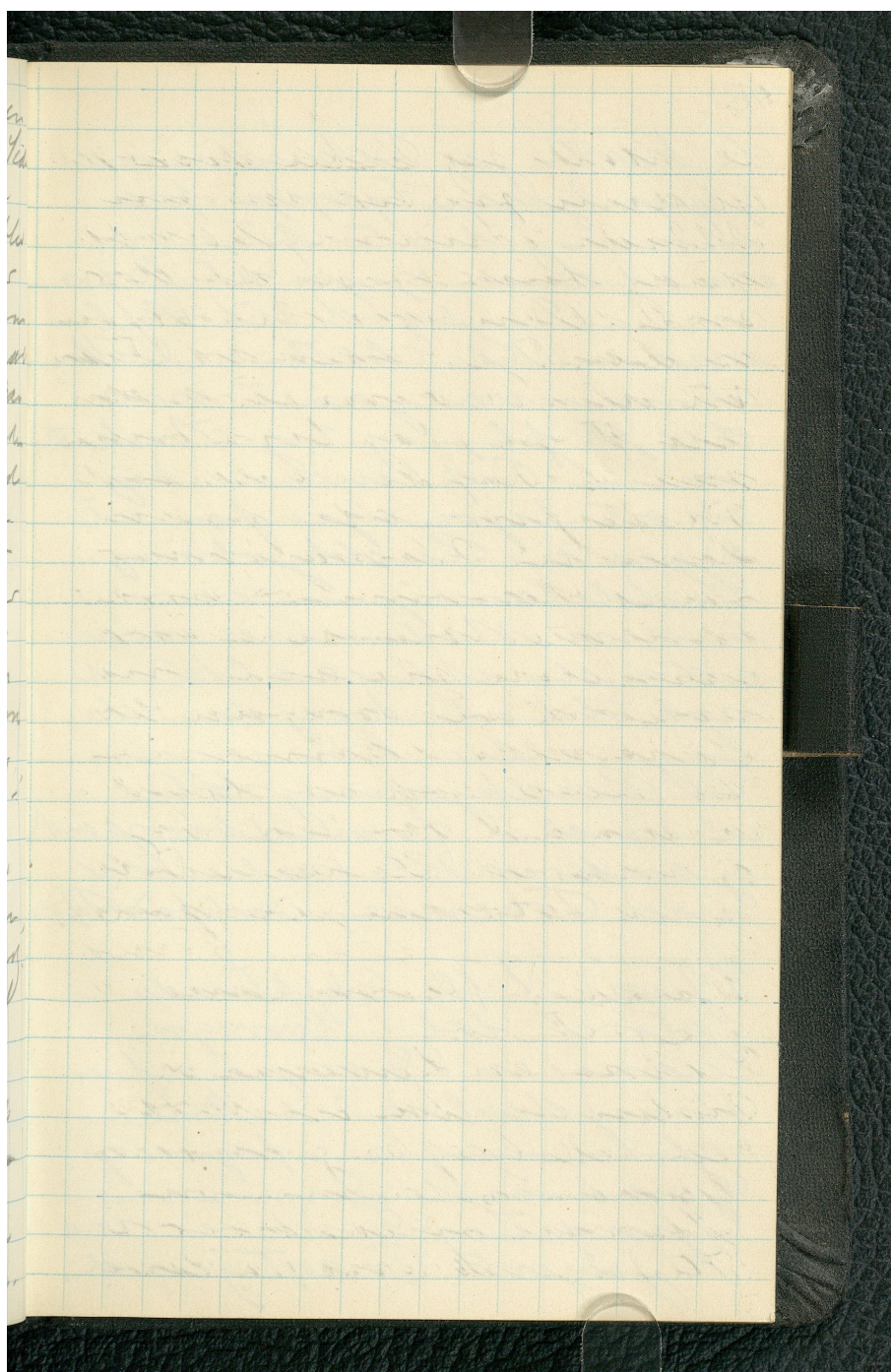
Lagde til Bræn i
 Hals. Friis og i Land
 og gik til Tønderkær.
 I Vad Engen inden for
 Bræn Vider Rødder
 Gul Vinst. (typ) I Per
 den soler Brøder
 Løvsager Ringduer
 I Slotsgrænen Gode
 ander med Allinger
 en Lok Rødder
 2 ternum Brøder
 Mindst 5-6 Lappe
 dykker (P. cristatus)
 en kom svømmend
 med et langt grønt
 Løv eller Løv
 blød til Rødder.

Rocks

Rödskjett. Svenskins
 Rödskjett med Unger
 många Drosler & Sol
 sörter medade Hurs
 Unger från Olavsen
 många från Olavsen
 Bysfinken. Bysfinken
 En Allike. mest elen en
 ste & sa från Langeland
 Mens & tegnade i David
 skab med Heltet från
 Bukken & for dette Helt
 & en Grøngeth. Vite
 Ringduer. Kagle fra
 Dandyr kom med fra
 Hoven, grønnene
 Orland & Midde fra
 Engen sad et Par Rød,
 den fra Hves sin Hage
 & skog, gule, hvidt Vigt
 & Vant fra Baadsk
 for Midde. Eftre Midde &
 Land med Pap.
 Fra Vegen gennem du
 forde Skov fra et an
 ant Hed med en Grøn
 plantning. 3 Løvtræer
 samme med Muld
 til Ungerne i Nødt.



41 Vi satte os ned i passet
de stundtiden gaa over Tiden
af dem for at se dem
made Ungdom. Men blev
stadig forstyrret da der
imidlertid var ankommet
en Dampskib, med det Resultat
at de kom først over
en Vogn ofte blev end
saa gaarnde og cyklende
Passagerer. Et af dem
Lærning Højskolepiger
med Lærere med
atidende bygnede for
sangerne juleviser om
med dem som om Om
g Maedler i Mændene og
til vidt led i dem.
Fred og gik ved Uj. Jy
tegnede et Landskab
med Møller fra søen,
som stod som i Fjeld.
Begyndt kom ind i
og gaaende.
Lærer Guldsmide
inden i gik om bord
tegnede Jy Vegen fra
Brom og gaaende
Læreren med de gl
Fluse i Mænd Jy tegn.



de hørte jeg Bekassiner
 tykke tykke tykke fra
 Moser, lidt efter var
 en af dem og at kom
 me. Om bord til Aftens
 mad. Kl 8 satte vi Bollen
 Viinden var gået om
 til 8 fl, og tog Ankeret
 mens Puf bevægede sig
 vi at fyre og for at
 seje i Rudejølring.
 Laddelangen revne
 inden Motoren var
 gda det ikke er Uind
 nok til at krydse til
 bage eller komme
 til Rudejølring løber
 vi ind i Svendborgsund
 og anker Kl. halv Folv
 ved Træene, ved for Th

9 Juni V fl. skiftende
 stort Sol, Hørregn
 Laaner en Lampe af en
 Fiske der ligger til Ankens
 ved Liden af os og fyre op.
 Gaes ind gennem
 Sundet og ankerer ved
 St. Jørgens Træstuevej